



**HP D2826S  
HP D2826A**

**15 英寸彩色显示器  
13.7 英寸可视画面区域  
用户指南**

**15 インチ・カラー・モニタ  
可視領域対角 13.7 インチ  
ユーザーズ・ガイド**

**15 英寸彩色显示器  
13.7 英寸影像检视区  
使用者指南**

---

## 声明

本资料所含信息可随时更改，恕不另行通知。HP 对本资料不作任何保证，包括但不限于适销性和特定用途适用性的保证。HP 也不对本文档中的错误或由于提供、操作或使用本资料而附带或随之发生的损坏负责。HP 不对在非 HP 提供的设备上的软件的使用及其可靠性负责。本文档包含的所有权信息受版权法保护。保留所有权利。未得到 HP 公司事先书面许可，禁止影印、复制本文档的任何部分或将其译成其它语言。

## はじめに

本書に記載した内容は、予告なしに変更することがあります。

本書に記載した内容は、特定の目的に対する商品性や適合性を保証するものではなく、当社はそれらに関して責任を負いません。

また、本書の記載の誤り、あるいは本書の配布、内容、利用にともなって生じる偶発的、結果的損害に関して責任を負いません。

当社では、当社ソフトウェアの当社によって提供された機器以外での使用、およびその信頼性については責任を負いません。

本書の内容は、著作権によって保護されています。本書の一部または全部を、書面による事前の許可なくして複写、転載、翻訳することは禁止されています。

## 注意

本文件所含資訊若有更改，恕不另行通知。

惠普公司對本資料不作任何形式的保證，但不限於就銷售合適性及適合特定用途之保證。

惠普公司對本資料之謬誤，或者由於本資料的供應，而造成使用上的直接或間接損害概不負責。

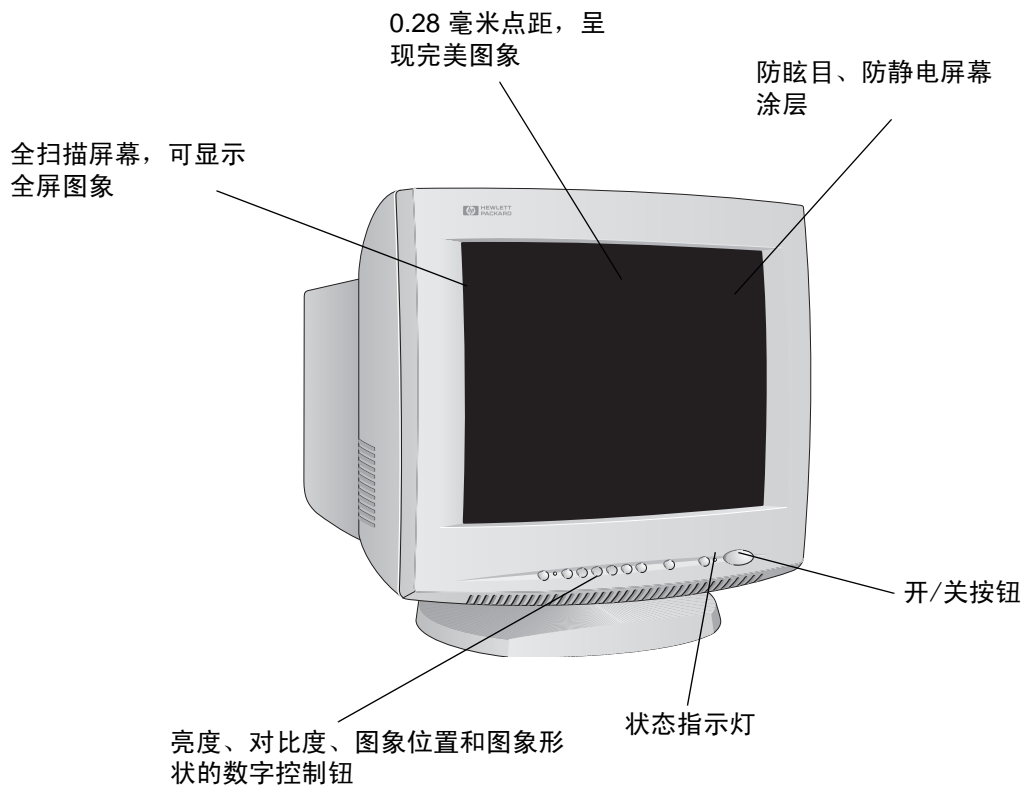
惠普公司對在非惠普原裝裝置上執行惠普軟體時的適用性及可靠性亦不承擔任何責任。

本文件中包含的專利資訊受版權保護。版權所有，翻印必究。未經惠普公司事先書面同意，不得影印、複製或翻譯本資料。

Hewlett-Packard France  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

© 1998 Hewlett-Packard Company

---



---

## HP D2826S 和 HP D2826A 15 英寸彩色显示器 13.7 英寸可视画面区域

### 用户指南

---

## 重要安全说明

在接通新显示器的电源之前，请您先阅读下列重要安全说明。

---

### 警告

本显示器只能与接地的电源插座连接。请使用随本显示器提供的电源线或其它带有安全接地插头的电源线。所用电缆必须符合所在国家规定的安全用电标准。

本显示器可由任何电源系统供电，包括“IT”电源系统。若要完全切断显示器电源，请从电源插座中拔下电源线。电源插座的位置必须便于插拔。

在连接或断开任何显示器外设前，应确保计算机电源处于“关闭”状态。

为避免电击，请不要打开机盖（或后壳），其中并没有用户可检修的部件。有关维修事宜可向合格的维修人员请教。

---

本显示器较重（其重量列于技术规格中）。需要搬起或移动时，建议由两人合作进行。

### 美国和加拿大

If the power cord is not supplied with your monitor, select the proper power cord according to your national electric safety codes.

- USA: use a UL Listed detachable power cord.
- Canada: use a CSA certified detachable power cord.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre moniteur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

- USA: utiliser un cordon secteur UL Listé.
- Canada: utiliser un cordon secteur certifié CSA.

---

## 新显示器的功能特色

本 HP 显示器是 15 英寸（13.7 英寸可视画面区域）、高分辨率、具有多重同步功能的彩色显示器。多重同步意指显示器可支持多种视频模式。显示器已经过优化，可同所有 HP PC 配套使用。

HP 彩色显示器具有下列特征：

- 15 英寸平面直角显象管，具有 13.7 英寸可视画面区域，以及用于精美图象的 0.28 毫米点距。
- 防静电、防眩目屏幕涂层将反射减至最小程度。
- 刷新率为 85Hz 时最高可支持 SVGA 800x600 视频模式，显示的图象无闪烁从而缓解眼部疲劳。
- 刷新率为 60Hz 时支持 Ultra VGA 1024x768。
- 可直接使用亮度和对比度控制钮。
- 使用前面板上的控制钮来调整图象。可调整图象大小、位置和形状。
- 由适当配置的 HP PC 控制的显示器电源管理系统（VESA<sup>1</sup> 标准），可自动降低显示器的能耗。符合美国环境保护局 (US EPA<sup>2</sup>) 倡导的能源之星计算机方案（Energy Star Computers Program）。作为能源之星的合作商 (Energy Star Partner)，HP 已确定本产品符合 Energy Star 规范以有效利用能源<sup>3</sup>。
- 本显示器具备即插即用功能（VESA DDC1/2B 标准），可在连接到适当配置的 HP PC 时自动进行显示器的自我识别。
- 符合 ISO 9241-3、ISO 9241-8 和 ZH-1/618 人机工程学标准。
- 符合瑞典国家测量测试局 (Swedish National Board for Measurement and Testing) 关于电子及静电释放限制的 MRPII 规范。

1. VESA 是 Video Electronics Standards Association（视频电子标准协会）的缩写。

2. US EPA 是 United States Environmental Protection Agency（美国环境保护局）的缩写。

3. ENERGY STAR 是 US EPA 在美国的注册服务标志。

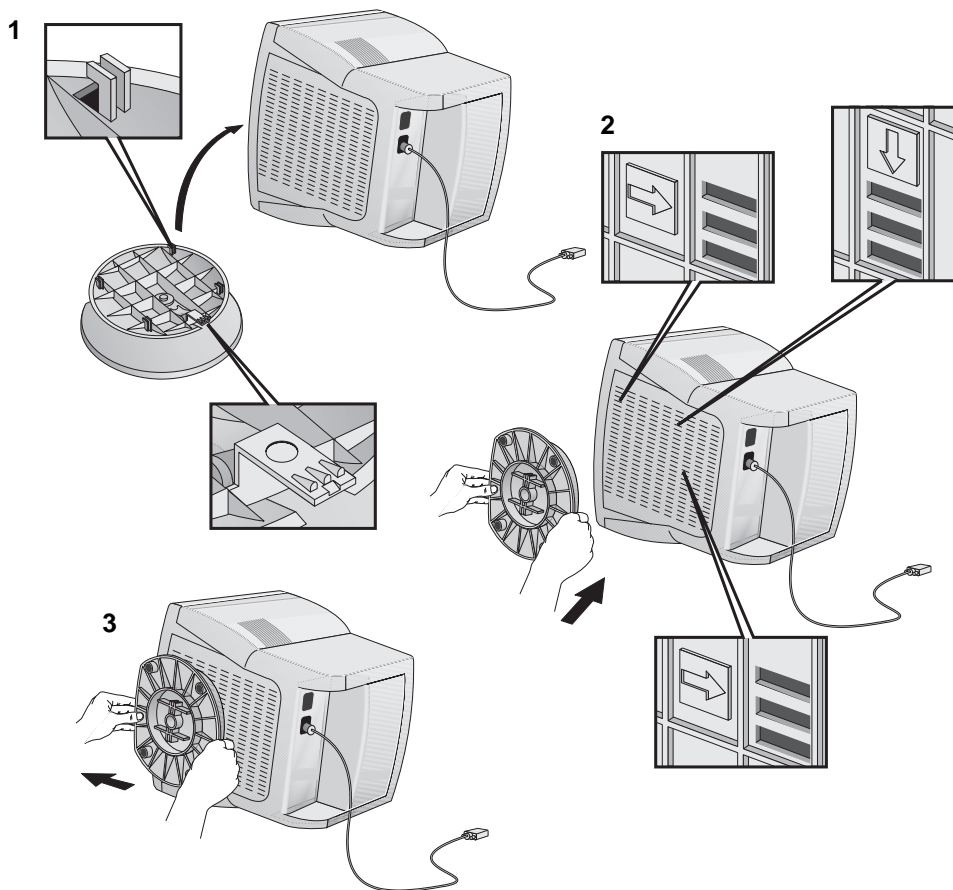
---

## 放置显示器

### 连接斜转底座

本显示器带有斜转底座。安装斜转底座的方法如下：

- 1 将显示器侧放（注意屏幕不要朝下），认准底座的正面。
- 2 找到显示器下面的底座槽。
- 3 将底座向显示器正面滑动，直到底座上的锁定弹片咔嗒一声到位。



## 显示器的位置

请将显示器放置在一个平坦且稳固的表面上。

操作现场必须远离高温、潮湿、灰尘及强电磁场。电磁场源包括变压器、电动机及其它显示器等。

此外，还应避免日光直射显示器。

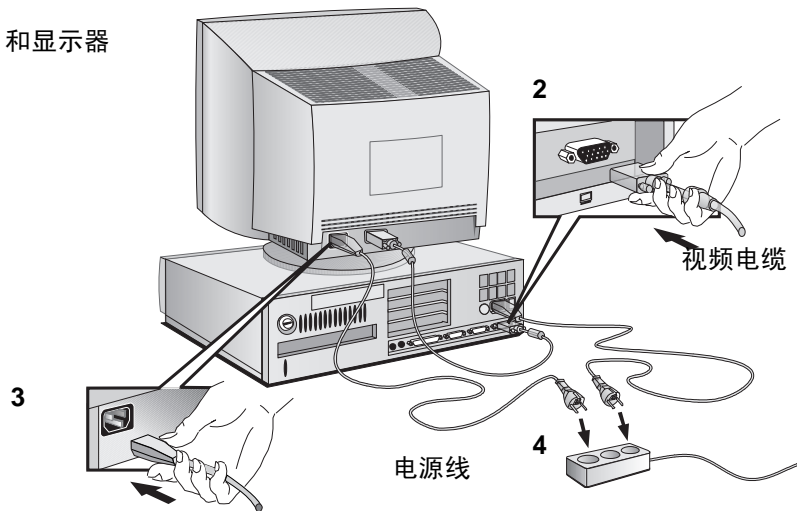
## 连接电缆

### 注意

连接任何电缆或安装显示器之前，请先阅读本手册开始的安全说明。请查看计算机和视频适配卡附带的用户手册以确保设备正确安装。

- 1 确保 PC 和显示器处于关闭状态。
- 2 将视频电缆（带有 15 针插头）连接到计算机的视频插座上。旋紧插头上的指拧螺钉。
- 3 将电源线连接到显示器上。
- 4 将电源线的另一端插入接地电源插座。


### 1 PC 和显示器 关闭



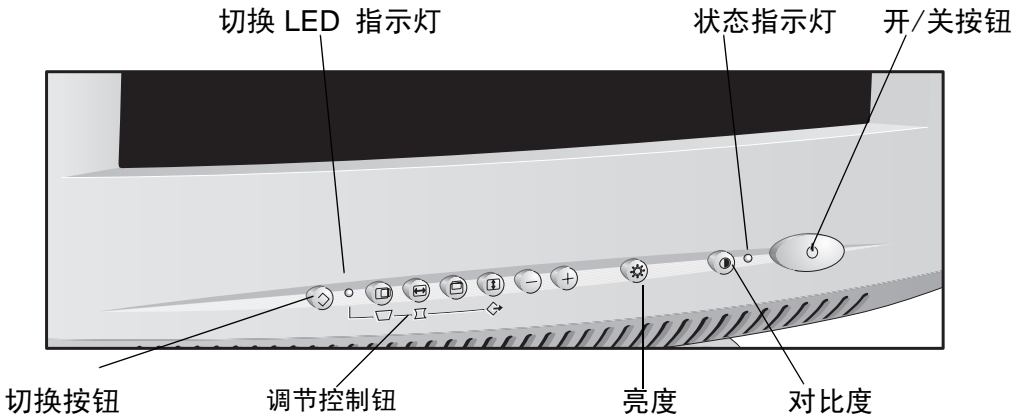
### 注

PC 视频插座的位置可能与上图所示不同。如有必要，请参阅您的 PC 机附带的手册。

## 显示器的使用

开/关按钮  位于显示器正面。


通过使用显示器正面的控制钮，可以调节所显示图象的质量、位置、大小及形状。




显示器将在每次打开时自动消磁，这可确保显示色彩纯正。为保持色彩纯正，HP 建议每星期至少将显示器关闭并在重新打开之前保持 30 分钟。

### 调节显示图象的质量

#### 对比度

如要调节对比度，按下  按钮以便其弹出并可以旋转。对比度显示图象的黑与白部分的亮度差异程度。


#### 亮度

如要调节整个画面的亮度，按下  按钮以便其弹出并可旋转。经过设置可使显示图象的黑色区域保持不变。





恢复出厂设置


如要恢复所有视频模式的缺省设置，检查切换 LED 是否变亮。按下恢复  按钮。

## 调节显示图象的大小和位置

进行下列调节时，请检验切换 LED 是否熄灭。




水平大小

要调节显示图象在水平位置的大小，应按下  按钮，然后使用 **+** 和 **-** 调节控制钮。




水平位置

要调节显示图象的水平位置，应按下  按钮，然后使用 **+** 和 **-** 调节控制钮。




垂直大小

要调节显示图象的垂直大小，应按下水平位置  按钮，然后使用 **+** 和 **-** 调节控制钮。




垂直位置

要调节显示图象的垂直位置，应按下  按钮，然后使用 **+** 和 **-** 调节控制钮。

## 调节显示图象的形状




切换键

对显示图象的形状调节是使用辅助控制钮进行的。如果要使用辅助控制钮，请按下切换  按钮。切换 LED 将变亮，指示出正在使用辅助控制钮。




梯形纠正

如果要调节纵向边缘不平行的显示图象，按下  按钮，然后使用 **+** 和 **-** 调节控制钮以纠正此效果。



针插形纠正

如果要调节纵向边缘向内凹或向外凸的显示图象，按下  按钮，然后使用 **+** 和 **-** 调节控制钮重调形状。

## 设置显示的信息量

要设置显示的信息量，请改变 PC 的屏幕分辨率。屏幕分辨率越高，在屏幕上所能看到的信息量就越多。建议您使用 800×600 (85Hz) 的分辨率。这可为您提供易于辨读的字符、大量的显示信息 and 无闪烁的稳定图象。

您可以调节显示的图象，所作的调节会将当前正在使用的分辨率自动保存。例如，如果使用 **SVGA** 方式显示时进行调节，则这些设置值将为 **SVGA** 而保存。如果在此之后您使用 **VGA** 方式显示并改变图象设置，则这些设置值将为 **VGA** 而保存。在下次切换回 **SVGA** 时，将自动使用您上次设置的值。

如要了解您的显示器支持的分辨率，请参阅第 10 页的“支持的视频模式”。若要改变屏幕的分辨率，必要时可参阅随您的 PC 附带的使用手册或操作系统文档。

本显示器具有即插即用功能（VESA DDC1/2B+ 标准），可在连接到适当配置的 HP PC 机时自动进行显示器的自我识别，并为您设置的分辨率提供最理想的刷新率。除此之外，使用相应的软件（可用时），您可直接从 PC 调节显示器设置。

## 降低眼部疲劳

为避免屏幕闪烁并减轻眼睛的负担，请您为所选的屏幕分辨率选用支持的最高*图象刷新率*，建议在分辨率为 800×600 时使用 85Hz 的刷新率。图象刷新率是指每秒钟图象在屏幕上更新的次数。

要了解您的显示器支持的图象刷新率，请参阅第 10 页上的“支持的视频模式”。要设置图象刷新率（又称*垂直频率*），请参阅您的 PC 机附带的使用手册或操作系统文档。如果您的计算机支持即插即用功能，它可自动为您设置的屏幕分辨率选用最理想的刷新率。

## 将能源消耗降至最低

如果您的个人计算机支持 VESA 显示器电源管理（许多 HP Vectra 个人计算机都具备此功能），您可将显示器所消耗的电能降至最低。有以下两种节能模式供您选用：

- 挂起模式<sup>1</sup>（耗电低于 15W）。在此模式下，显示器前面板上的指示灯呈黄色。
- 休眠模式<sup>2</sup>（耗电低于 8W）。在此模式下，显示器前面板上的指示灯呈琥珀色。

要设置这些省电模式，请参阅您的 PC 附带的手册。如果屏幕不显示图象，请首先检查前面板的指示灯，您的显示器可能处于省电模式。

1. 挂起模式在水平同步被视频控制器切断时被激活。  
2. 休眠模式在垂直和水平同步被视频控制器切断时被激活，也称为“关闭模式”。

## 支持的视频模式

本显示器支持的视频模式如下表所示。

屏幕分辨率	图象刷新率	视频解读
640×400	70Hz	VGA
640×480	60Hz	VGA
640×480	75Hz	Ergonomic VGA
640×480	85Hz	Ergonomic VGA
800×600	60Hz	Super VGA
800×600	75Hz	Ergonomic Super VGA
800×600	85Hz	Ergonomic Super VGA
1024×768	60Hz	Ultra VGA 1024

### 注意

如果您选用的屏幕分辨率/图象刷新率在 60 赫兹下高于 1024×768，将会损坏显示器。

技术规格

图 象 显 象 管	大小	15 英寸平面直角屏幕/ 13.7 英寸可视画面区域
	磷光	红、绿、蓝 P22（低余辉）
	点距	0.28mm
	屏表面	防眩目、防静电屏幕涂层
输入信号	视频	0.7 V <sub>p p</sub> 模拟 RGB
	同步	TTL 级分离式同步（阴级/阳极）
接口	输入接头	15 针小型 D-SUB
扫描频率	水平方向	31 至 54kHz
	垂直方向	50 至 120Hz
预热时间	30 分钟达到最佳工作性能	
像素时钟	65MHz	
显示大小	270×202mm±3mm	
电源	交流 90 至 264V、47 至 63Hz、90W（最大），挂起模式下低于 15W，休眠模式下低于 8W。	
操作环境	温度	0°C 至 40°C（操作中） - 25°C 至 +70°C（存放时）
	湿度	10% RH 至 80% RH（非凝结）
机箱尺寸	396(H) × 372(W) × 396(D) mm（包括底座）	
重量	13kg	
倾斜/旋转底座	仰角	-5°C 至 +15°C
	旋角	±90°

## 保养与清洁

请勿在显示器顶部放置任何物品，以免阻塞显示器机壳上的通风口，否则可能会因过热而损坏显示器。

切勿让液体流到显示器机壳上或流入机壳内部。

为尽可能延长屏幕的使用寿命，并避免损坏显象管（如，因同一画面在屏幕上滞留时间过长而造成荧光粉烧坏的现象），建议您：

- 使用显示器电源管理系统（在 HP PC 上）或屏幕保护程序。
- 避免长时间将对比度和亮度调节在最大级别。
- 如果没有显示器电源管理系统或屏幕保护程序，请在不使用显示器时将其关闭，或者将亮度和对比度调节到最小级别。

您的显示器具有防眩目、防静电屏幕涂层。为避免该涂层受到损坏，清洁屏幕时，请使用一般家用的玻璃清洁剂。清洁屏幕的步骤如下：

- 1 关闭显示器，拔下电源插头（要拿住插头而不能拖拉电缆）。
- 2 将柔软的棉布蘸上清洁剂，轻轻地擦拭屏幕。切勿将清洁剂直接喷射在屏幕上，以免渗入显示器内部。
- 3 用干净的柔软棉布将屏幕擦干。

切勿使用含有氟化物、酸性或碱性物的清洁剂。

---

## 环境信息

HP 公司对环境保护作出坚定的承诺。您的 HP 显示器在设计时已考虑到尽可能保护环境。

在您的显示器使用寿命结束时，惠普公司还会回收您的旧显示器以供循环再利用。

事实上，惠普公司在多个国家都定有产品回收计划。所收集的设备将被送至惠普公司在欧洲或美国的惠普循环再利用机构。我们会再次使用尽可能多的部件，其余的将被循环再利用。电池和其它可能有毒的物质会经过小心处理，利用特殊的化学处理过程将其转变为无害的元件。如果您想了解惠普公司产品回收计划的详细情况，请同您的销售商或附近的惠普公司销售办事处联系。

本显示器中使用的阴极射线管不含镉成分。

## 硬件保修

这是您的 HP 显示器的硬件保修声明。保修条款在您的国家可能有所不同。在这种情况下，经授权的 HP 销售商或 HP 销售及服务中心可为您提供相关细节。

对于澳大利亚和新西兰的客户交易：本声明中包含的保修条款，除非本地法律允许，否则它们不能排除、限制或更改及并列于适用于销售给您的产品的强制性法律权利。

### 显示器有限硬件保修

型号	保修期	提供的服务
型号 D2826S	一年	现场维修
型号 D2826A	一年	现场维修

惠普公司（HP）向本显示器硬件产品的最初用户保证：本显示器自购买之日起，在上述的保修期限内不会出现材料或工艺方面的缺陷。如果在保修期内您将具有上述缺陷的显示器硬件产品退回到惠普公司授权的经销商或服务中心，惠普公司可选择修理或使用新的或与相同或同等型号的新显示器等等的产品来替换。如果惠普公司无法在合理的时间内修理或替换该产品，您也可以退回该产品，并以购买价格获得退款。

如果您购买的显示器配用于一台 HP PC（Vectra、Brio 或 Kayak），请参阅您的 HP PC（Vectra、Brio 或 Kayak）附带的惠普公司硬件保修声明，包括保修限制、您的责任以及获得保修服务的方法等。

### 保修限制

以上保修服务不适用于下列原因所造成的损坏：使用不当（包括屏幕“烧坏”）；未经授权而擅自拆装修改；操作或存放的环境与本产品说明中所列的要求不符；运输中造成的损坏；维护不当以及由于使用非惠普公司生产的软件、附件、介质、耗材、消耗品或者不是设计与本产品一起使用的部件而导致的损坏。

惠普公司对于本产品不提供任何其它明示或暗示（包括书面或口头形式）的保证。任何适销性或特定用途适用性的隐含保修期限，仅限于以上明示的期限之内。

某些州或省不允许对保修加以限制，因此以上限制或例外的情况可能不适用于您。本保修声明赋予您特定的法律权利，根据您所处的州或省的不同，您可能还拥有其它权利。



## 责任及补偿限制

以上说明的补偿是客户唯一的和独有的补偿。**HP** 在任何情况下都不对直接、间接、特殊、偶然或继发性的损坏负责，不论这种损坏是基于保修单、合同、侵权还是基于其它法律性理论。

如果法庭或有效的仲裁机构判决此处说明的任何惠普公司产品有缺陷，且已直接导致人身伤害或财产损失，以上的例外和责任限制则不适用。但是，惠普公司的财产损失补偿不会超过 \$50,000 或者导致该项损失的产品购买价格（取两者之中的较高者）。

某些州或省不允许排除或限制对偶发或继发性损坏的责任，因此以上限制或例外情况可能不适用于您。

规格信息

合格声明  
依据 ISO/IEC 指导 22 和 EN 45014 标准

制造商名称: HEWLETT-PACKARD  
制造商地址: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS  
38053 GRENOBLE CEDEX 09  
FRANCE

兹证明产品:

产品名: HP 15 英寸彩色显示器  
型号: D2826S, D2826A

符合下列产品规范:

**安全性** 国际: IEC 950:1991 + A1 + A2 +A3 +A4  
欧洲: EN 60950:1992 + A1 + A2+A3

**EMC** CISPR 22:1993+A1 / EN 55022:1994 - Class B  
EN 50082-1:1992  
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3:1984 - 3V/m  
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kV Power Lines

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987  
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

补充信息: 本产品符合 EMC 规范 89/336/EEC (由规范 93/68/EEC 修订而来) 和低压规范 73/23/EEC 的要求, 并带有 CE 认证标志。



Jean Marc JULIA  
质量经理

Grenoble, 1998 年 2 月

## 美国通告：FCC 声明

### 联邦通讯委员会 (FCC) 无线电

#### 频率干扰声明（仅适用于美国）

本设备经测试表明符合 B 级数字设备标准（遵照 FCC 规定第 15 部分的内容）。这些限制为在民用环境中防止有害干扰提供了合理的保护。本设备产生、使用并会发射出无线电射频能量，如果未按指导安装或使用，会对无线电通信产生有害干扰。但是，并不保证对特定的安装方式不会产生干扰。如果本设备对收音机或电视机的信号接收产生有害干扰（此干扰取决于该设备的打开或关闭），建议用户尝试下列一种或多种措施：

- 调整收音机或电视机天线的位置。
- 让计算机远离收音机或电视机。
- 将计算机电源插头插入其他电源插座，以便使收音机或电视机连接到独立的电源电路上。
- 确保您的所有外部设备都通过了 FCC B 级认证。
- 确保仅使用屏蔽电缆将外部设备连接到计算机。
- 请向您的计算机分销商、HP 或经验丰富的收音机/电视机技师请教以获得帮助。

---

#### 警告

---

HP 的系统认证测试是使用 HP 支持的外部设备和 HP 屏蔽电缆等完成的，它们与您的系统附带的部件相似。本计算机使用的电缆必须被正确屏蔽以保证符合 FCC 要求。

未经 HP 认可的更换和修改可能会使用户操作本设备的授权失效。

## X 射线辐射声明

本产品在使用中会发射 X 射线；但是已采取完善的防护措施，符合世界各国关于安全与健康的标准要求，例如德国的防辐射法案（Radiation Act of Germany）和美国的健康与安全辐射控制法案（Radiation Control for Health and Safety Act of the United States）。

本产品产生的辐射，在距离阴极管表面 10 厘米处，低于 0.1mR/hr（1uSv/hr）。X 射线辐射的程度，主要取决于阴极管及与其相关的低电压、高电压电路系统的特性。内置控制部件已经过设计调整以保证本产品的安全操作。只有合格的维修人员才允许进行产品维修说明书中所指定的各项内部调整。

只可采用同一型号的阴极管替换原来的阴极管。

## 一般通告

HP D2826S 和 D2826A 15 英寸彩色显示器已按照 MPR 1990:8 测试其辐射特性，且符合 MPR 1990:10 (2.01 - 2.04) 所规定的规范。

## 英国通告

HP D2826S 和 D2826A 经批准可以间接接入英国公共电信系统，执行标准号为 NS/G/1234/J/100003。



